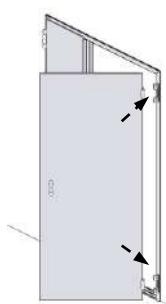
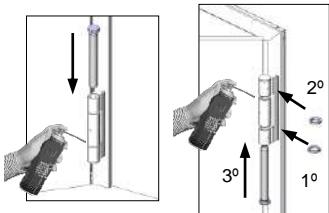
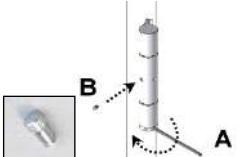
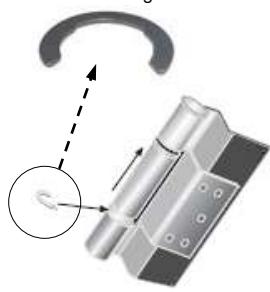
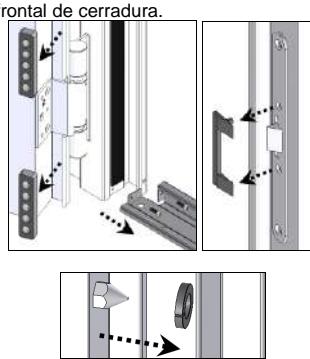
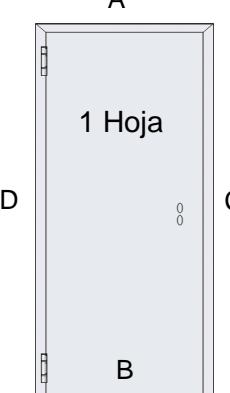
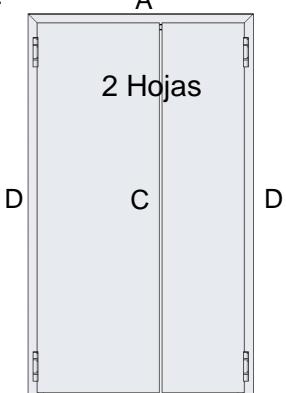
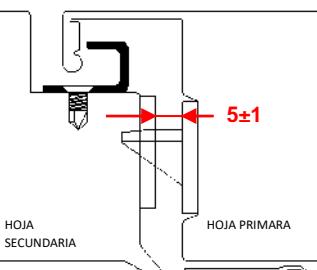
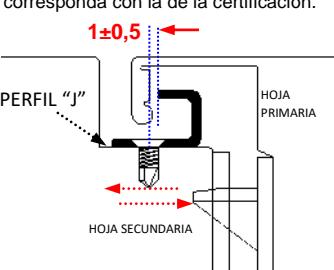
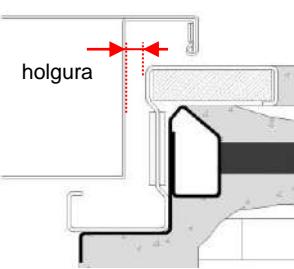




No exponer a los agentes atmosféricos	Mantener a Cubierto	Manipular con cuidado y con las máquinas adecuadas	La instalación debe llevarse a cabo por personal cualificado.
<p>1.- Cada puerta está provista de una etiqueta que muestra las características, que se encuentra en la cara exterior del marco.</p> <p>Medir el hueco de obra y verificar que sea correcto para las medidas del marco de la puerta contenidas en la etiqueta.</p> <p>Controlar las escuadras, planitud y medidas del hueco de obra desde el suelo terminado. Verificar la integridad del muro, particularmente en los puntos de anclaje de la puerta. Es responsabilidad del cliente la ejecución del muro de obra conforme a la legislación vigente.</p>	<p>2.1.- Verificar que el sentido de apertura de la puerta corresponde al deseado.</p> <p>Apertura para empujar a izquierdas; SX 1 hoja 2 hojas</p> <p>apertura para empujar a derechas; DX 1 hoja 2 hojas</p>	<p>La instalación y el mantenimiento deben llevarse a cabo por personal profesional cualificado y con experiencia práctica.</p> <p>Queda prohibida la puesta en servicio de la puerta hasta que haya sido comprobado el montaje según las especificaciones de Puertas Padilla así como el correcto funcionamiento de todos sus elementos.</p> <p>En caso de modificación del producto no convenida con el fabricante se pierde la validez de declaración de prestaciones.</p>	
<p>3.- MONTAJE DEL MARCO PARA PUERTAS CON MARCO DESMONTADO</p> <p>3.1.- Introducir las escuadras de los montantes en la testata del marco como en la figura. Asegurarse de que las caras a 45° coincidan perfectamente.</p>	<p>3.2.- Atornillar el dintel a las escuadras a través de los 4 agujeros predisuestos.</p>	<p>3.3.- Atornillar el distancial inferior a los dos montantes como figura en la imagen utilizando los 4 agujeros predisuestos.</p>	<p>3.4.- Para un correcto ensamblaje, medir las distancias A y B. Verificar que se respeten la relación entre las dos distancias como se indica en la figura.</p> <p>Para puertas de dos hojas montar, en su caso, la parte posterior del selector de cierre punto (7)</p>
<p>4.- FIJACIÓN DEL PREMARCO Abrir todas las garras del premarco y realizar los alojamientos en la obra.</p>	<p>4.2.- Introducir el premarco en el hueco, recibiendo las garras con cemento rápido. Nivelar y aplomar. Fijarlo provisionalmente. IMPORTANTE: La base del premarco debe quedar a la altura final del suelo.</p>	<p>4.3.- Rellenar con mortero de cemento el hueco entre premarco y obra hasta alcanzar el espesor del muro. Llevar a cabo la obra como se indica en la figura dejando endurecer el tiempo necesario.</p>	<p>4.4.- Desatornillar los distanciadores del premarco</p> <p>y desmontar las escuadras metálicas de las esquinas.</p>
<p>5.1.- FIJACIÓN DEL MARCO CON TORNILLOS Rellenar el espacio interno entre el marco y la obra con el cartón-yeso resistente al fuego proporcionado en el kit térmico Padilla o similar. Colocar la junta intumesciente proporcionada con el kit térmico Padilla o similar.</p>	<p>5.2.- Perforar la junta a través de todos los agujeros para atornillar predisuestos en el marco. Los agujeros superiores se encuentran sólo en puertas de dos hojas.</p>	<p>5.3.- Introducir el marco en el premarco calzándolo previamente junto a los agujeros de atornillado si fuera necesario. Fijarlo provisionalmente. IMPORTANTE: La base del marco debe permanecer a la altura del suelo terminado.</p>	<p>5.4.- Atornillar el marco al premarco respetando las holguras referidas en el punto 12. Emplear tornillos autorroscantes de acero como mínimo de Ø 4,8 x 32 mm.</p>

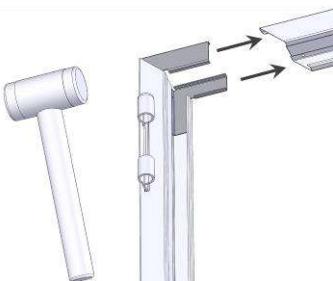
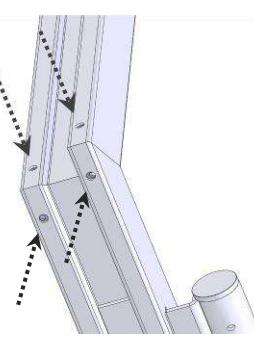
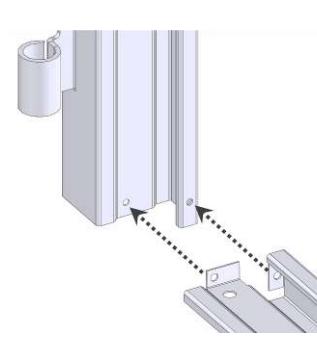
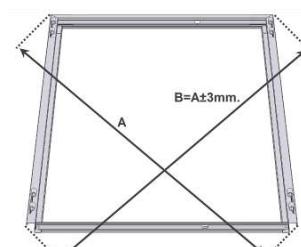
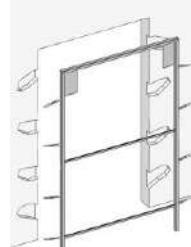
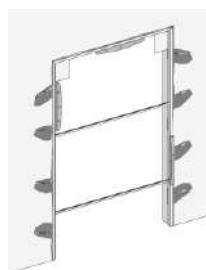
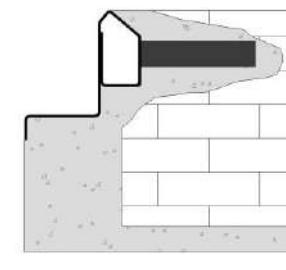
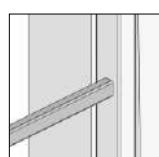
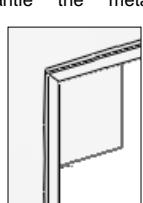
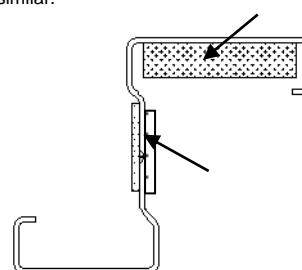
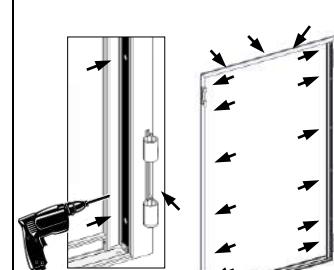
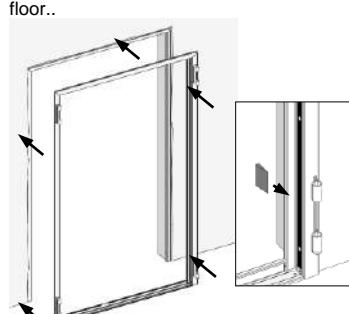
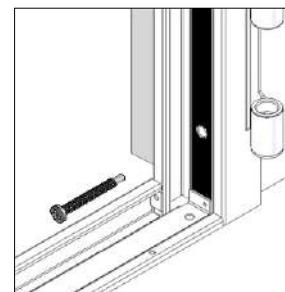
<p>6.- Introducir las hojas en el marco en el orden indicado haciendo coincidir las bisagras superiores e inferiores. Colocar los elementos de las bisagras (comenzar por el pernío con muelle).</p> 	<p>6.1 - Para la bisagra con muelle, introducir el pernío con muelle. Para la bisagra sin muelle, posicionar el rodamiento en el espacio inferior y la arandela en el espacio superior. Introducir el pernío atravesando los elementos.</p> <p>6.2 - Lubricar con productos no inflamables.</p> 	<p>6.3. - En las puertas cortafuego, cargar el muelle de autocerradura usando el material suministrado en la caja de la manilla. Introducir la llave A en el pernío con muelle y girarlo en el sentido de apertura. Fijar la tensión del muelle con el trinquete B. El muelle se debe cargar de modo que la puerta cierre gradualmente 45°, 90° y 180°</p>  <p>(la llave y el trinquete se encuentran dentro de la caja de accesorios de la manilla)</p>	<p>6.4. - Si es necesario, ajuste la puerta para que las holguras queden dentro de los rangos especificados en el párrafo 12</p> <p>6.5. - Para ajuste vertical, use las arandelas de suplemento bajo el rodamiento de bisagras.</p> 						
<p>7. - Componentes para puertas de dos hojas:</p> <p>Instale el tope plástico TP1 en el suelo. Colocar de modo que el agujero coincida con la falleba que bloquee la hoja secundaria.</p>  <p>Montar, en su caso, la parte externa del selector de cierre atornillándolo a la caja premontada en el marco antes de fijar a la pared.</p> 	<p>8.- Desatornillar y eliminar la pletina inferior. Retirar todos los elementos plásticos en la solapa de la hoja y frontal de cerradura.</p> 	<p>9.1-</p>  <p>A B C D</p>	<p>9.2-</p>  <p>A B C D</p>						
<p>10.1. - Para puertas cortafuego de dos hojas debe asegurarse que la holgura entre hoja primaria y secundaria corresponda con la de la certificación.</p>  <p>HOJA SECUNDARIA HOJA PRIMARIA 5±1</p>	<p>10.2. - Para puertas cortafuego de dos hojas debe asegurarse que la holgura entre el perfil "J", ubicado en el ala secundaria y la hoja primaria corresponda con la de la certificación.</p>  <p>PERFIL "J" HOJA PRIMARIA HOJA SECUNDARIA 1±0,5</p>	<p>11.- Para puertas cortafuego de dos hojas debe asegurarse que la holgura entre el marco y la hoja corresponda con la de la certificación.</p> 	<p>12.- Estas holguras (en mm) deben ser:</p> <table border="0"> <tr> <td>A) superior: 2 + 0 - 1,5</td> <td rowspan="2">Regular según el punto 9</td> </tr> <tr> <td>B) inferior : 10 + 1,5 - 1,5</td> </tr> <tr> <td>C) lado cerradura: 5 ± 1</td> <td rowspan="2">Regular según el punto 9</td> </tr> <tr> <td>D) lado bisagras: 6 ± 1</td> </tr> </table>	A) superior: 2 + 0 - 1,5	Regular según el punto 9	B) inferior : 10 + 1,5 - 1,5	C) lado cerradura: 5 ± 1	Regular según el punto 9	D) lado bisagras: 6 ± 1
A) superior: 2 + 0 - 1,5	Regular según el punto 9								
B) inferior : 10 + 1,5 - 1,5									
C) lado cerradura: 5 ± 1	Regular según el punto 9								
D) lado bisagras: 6 ± 1									
<p>NOTA GENERAL Estas instrucciones se deben seguir con todo detalle en respeto a las condiciones de ensayo para garantizar el perfecto funcionamiento de la puerta y del autocierre de las puertas cortafuego. Además es obligatorio que la puerta siga un mantenimiento regular. La instalación de las puertas debe realizarse sólo por personal cualificado. Es obligación del instalador seguir las instrucciones de montaje con todo detalle y en particular las que atañen a la seguridad de los usuarios. Es responsabilidad del cliente construir la obra portante según las normas pertinentes en cada caso, rellenando los marcos con mortero de cemento como está previsto en las presentes instrucciones y verificar la integridad del muro, particularmente en los puntos de anclaje de la puerta, así como emplear todos los elementos apropiados para evitar un menoscabo de la resistencia mecánica en caso de instalarse puertas de gran altura y/o gran anchura. Las hojas se suministran con uno de estos acabados: pre pintado a base de resina de poliéster de 12 a 15 micras de espesor, revestido con una capa de PVC de 120 micras, lacado con pintura en epoxi-políester o acabado en acero inoxidable. Para la limpieza se aconseja usar un paño no abrasivo y agua jabonosa no abrasiva ni corrosiva y en ningún caso rascar las superficies. Para las superficies de acero inoxidable, usar sólo productos específicos para acero inoxidable. GARANTÍA El productor es responsable de la calidad del artículo. Las reclamaciones eventuales por falta de algún material o bien defectuosos, deben ser anotados en los albaranes y en todo caso comunicadas al fabricante dentro de ocho días desde la recepción del material. En todo caso no podrán ser utilizados, y por consiguiente montados, productos que presenten alguna imperfección y tendrán que quedar a disposición de eventuales controles que el fabricante o quién ella designe quiera efectuar.</p>		<p>MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO Todas las puertas cortafuegos deben ser regularmente controladas para cerciorarse de que no existan daños y cierran correctamente. El control debe asegurar que la puerta gira libremente y que los dispositivos de autocierre operan de forma efectiva. Los controles deben realizarse periódicamente para asegurar que los dispositivos de cierre automático son eficaces y que las puertas cierran perfectamente. Las puertas deben quedar libres de obstrucciones. Cada 5.000 aperturas, o a lo sumo cada 6 meses, se deben efectuar las siguientes operaciones: -Lubricar la bisagra de rodamiento. -Lubricar la bisagra de autocierre. No tensar el muelle. -Limpiar y engrasar la cerradura y el hueco de la carrera del resbalón, comprobando que la entrada de éste sea total y no parcial. Para las puertas de 2 hojas además: -Verificar el regular funcionamiento de la barra del selector de cierre de la hoja secundaria, y lubricar la guía y astas del mismo. -Lubricar la cerradura central y el agujero superior para el pestillo de la hoja secundaria. -Limpiar cualquier residuo en el agujero de suelo para el pestillo inferior. Deben ser también verificados el funcionamiento normal de todos los accesorios de las puertas tales como: manivelas, dispositivos antipánico, cierrapuertas, etc (ver sus correspondientes "Instrucciones particulares"). También deben ser lubrificadas todas las partes móviles y articuladas. En caso de funcionamiento irregular de la puerta o de accesorios defectuosos, aconsejamos que se ponga en contacto nuestro Departamento de Ventas y solicitar la intervención de un instalador acreditado o bien el suministro de los materiales de recambio. NOTA: para la lubricación utilizar lubricante de baja densidad.</p>							



I-022-PS02

INSTRUCTIONS FOR THE INSTALLATION OF PRE-FRAME DOORS MC19



Do not expose to atmospheric agents	Keep Covered	Handle with care and with suitable machines	Installation must be carried out by qualified personnel.
<p>1.- Each door is provided with a label showing the characteristics, which is located on the outside face of the frame.</p> <p>Measure the opening and check that it is correct for the door frame dimensions on the label.</p> <p>Check the squareness, planarity and measurements of the opening from the finished floor. Check the integrity of the wall, particularly at the anchoring points of the door. It is the customer's responsibility to ensure that the wall is built in accordance with current legislation.</p>	<p>2.1.- Check that the opening direction of the door corresponds to the desired direction.</p> <p>Opening to push left; SX 1 leaf 2 leaf</p> <p>opening for right-hand push; DX 1leaf 2 leaf</p>	<p>Installation and maintenance must be carried out by qualified professional personnel with practical experience.</p> <p>The door may not be put into operation until it has been checked that it has been installed according to the specifications of Padilla Doors and that all elements are functioning correctly.</p> <p>In case of modification of the product not agreed with the manufacturer, the validity of the declaration of performance is lost.</p>	
<p>3.- FRAME ASSEMBLY FOR DOORS WITH DISASSEMBLED FRAME</p> <p>3.1.- Insert the brackets of the uprights into the frame bracket as shown in the figure.</p> <p>Make sure that the 45° faces coincide perfectly.</p> 	<p>3.2.- Screw the lintel to the brackets through the 4 holes provided.</p> 	<p>3.3.- Screw the lower spacer to the two uprights as shown in the picture using the 4 holes provided.</p> 	<p>3.4.- For correct assembly, measure the distances A and B. Check that the relationship between the two distances is respected as shown in the figure.</p>  <p>For double-leaf doors, mount the rear part of the locking point selector, if necessary. (7)</p> 
<p>4.- FIXING OF THE PREMARK</p> <p>Open all the clamps of the subframe and make the housings on the building site.</p> 	<p>4.2.- Insert the subframe in the hole, receiving the claws with quick cement. Level and plumb. Provisionally fix it.</p> <p>IMPORTANT: The base of the subframe must be at the final height of the floor.</p> 	<p>4.3.- Fill the gap between the subframe and the wall with cement mortar up to the thickness of the wall. Carry out the work as shown in the figure, allowing the necessary time to harden.</p> 	<p>4.4.- Unscrew the spacers of the subframe</p>  <p>and dismantle the metal corner brackets.</p> 
<p>5.1.- FIXING THE FRAME WITH SCREWS</p> <p>Fill the internal space between the frame and the brickwork with the fire resistant plasterboard provided in the Padilla thermal kit or similar. Fit the intumescent gasket provided with the Padilla thermal kit or similar.</p> 	<p>5.2.- Drill the seal through all screw holes provided in the frame.</p> <p>The upper holes are only found in double-leaf doors.</p> 	<p>5.3.- Insert the frame into the subframe by pre-drilling the screw holes, if necessary. Fix it temporarily.</p> <p>IMPORTANT: The base of the frame must remain at the height of the finished floor..</p> 	<p>5.4.- Screw the frame to the subframe respecting the clearances referred to in point 12. Use self-tapping steel screws of at least Ø 4.8 x 32 mm.</p> 

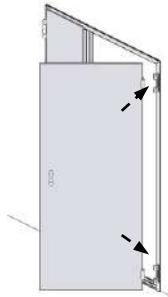


I-022-PS02

INSTRUCTIONS FOR THE INSTALLATION OF PRE-FRAME DOORS MC19

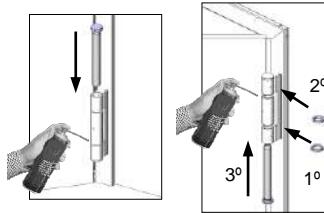


6.- Insert the leaves into the frame in the order shown, matching the upper and lower hinges. Position the hinge elements (start with the spring hinge).



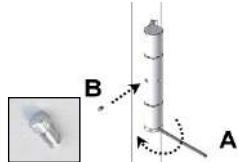
6.1 - For the spring hinge, insert the spring hinge pin. For the hinge without spring, position the bearing in the lower space and the washer in the upper space. Insert the hinge pin through the elements.

6.2 - Lubricate with non-flammable products.



6.3. - For fire doors, load the self-closing spring using the material supplied in the handle box. Insert the key A into the spring-loaded bolt and turn it in the opening direction. Set the spring tension with ratchet B.

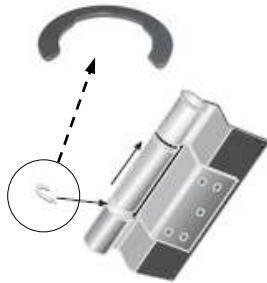
The spring must be loaded so that the door closes gradually 45°, 90° y 180°



(spanner and ratchet are located inside the handle accessory box)

6.4. - If necessary, adjust the door to bring the door clearances within the ranges specified in paragraph 12.

6.5. - For vertical adjustment, use the supplement washers under the hinge bearing.

**7. – Components for double-leaf doors:**

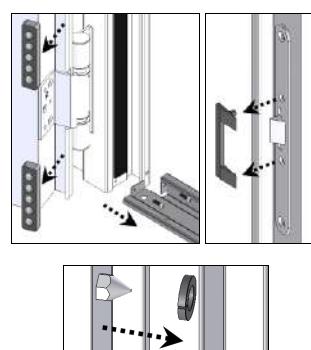
Install the plastic stop TP1 on the floor. Position so that the hole matches the espagnolette locking the secondary leaf.



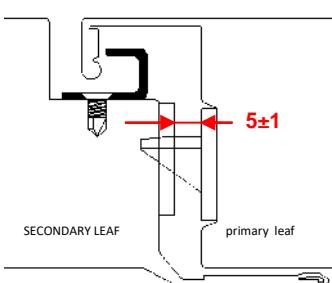
Mount, if necessary, the outer part of the selector switch by screwing it to the pre-assembled box on the frame before fixing it to the wall.



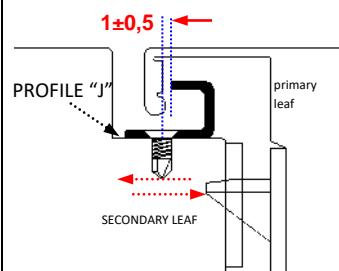
8.- Unscrew and remove the bottom plate. Remove all plastic elements on the door leaf flap and lock front.



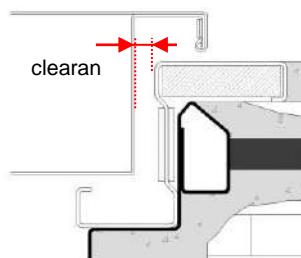
10.1. - For double-leaf fire doors it must be ensured that the clearance between primary and secondary door leaves corresponds to the certification.



10.2. - For double-leaf fire doors it must be ensured that the clearance between the "J" profile on the secondary wing and the primary door leaf corresponds to that of the certification.



11.- For double-leaf fire doors, it must be ensured that the clearance between the frame and the door leaf corresponds to that of the certification.

**12.- These clearances (in mm) must be:**

**A) upper: 2 + 0
- 1,5**

Regular según el punto 9

**B) lower: 10 + 1,5
- 1,5**

Regular según el punto 9

C) lock side: 5 ± 1

D) hinge side: 6 ± 1

GENERAL NOTE

These instructions must be followed in detail with regard to the test conditions in order to guarantee the perfect functioning of the door and the self-closing function of the fire doors. In addition, regular maintenance of the door is mandatory.

The installation of the doors must only be carried out by qualified personnel.

It is the installer's obligation to follow the installation instructions in detail and in particular those concerning the safety of the users.

It is the responsibility of the customer to build the supporting structure according to the relevant standards in each case, to fill the frames with cement mortar as provided for in these instructions and to check the integrity of the wall, particularly at the anchoring points of the door, and to use all appropriate elements to avoid impairment of the mechanical strength in case of installation of high and/or wide doors.

The leaves are supplied with one of the following finishes: pre-painted with a polyester resin base 12 to 15 microns thick, coated with a 120 micron PVC layer, lacquered with epoxy-polyester paint or finished in stainless steel.

For cleaning, it is advisable to use a non-abrasive cloth and non-abrasive, non-corrosive soapy water and under no circumstances scrape the surfaces. For stainless steel surfaces, use only specific products for stainless steel.

GUARANTEE

The manufacturer is responsible for the quality of the article. Any claims for lack of material or defective goods must be noted on the delivery notes and in any case communicated to the manufacturer within eight days of receipt of the material. In any case, products with imperfections may not be used and therefore assembled and must remain available for any checks that the manufacturer or his designee may wish to carry out.

USER AND MAINTENANCE MANUAL

All fire doors must be regularly checked to ensure that they are undamaged and close properly.. The control shall ensure that the door swings freely and that the self-closing devices operate effectively.

Checks should be carried out periodically to ensure that the automatic closing devices are effective and that the doors close properly. Doors should be kept free of obstructions.

Every 5,000 openings, or at the latest every 6 months, the following should be carried out

operaciones:

-Lubricate the bearing hinge.

Lubricate the self-closing hinge. Do not tension the spring.

-Clean and lubricate the lock and the slide stroke hole, making sure that the slide is fully and not partially retracted.

For 2-leaf doors, in addition:

-Check that the lock selector bar of the secondary leaf is working properly, and lubricate the guide and rods of the secondary leaf.

-Lubricate the central lock and the upper hole for the latch of the secondary leaf.

-Clean any residue in the floor hole for the bottom latch.

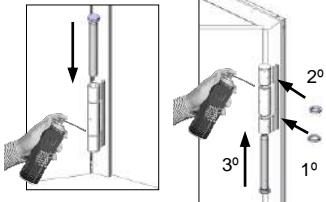
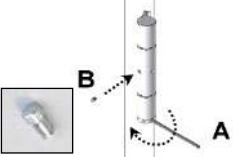
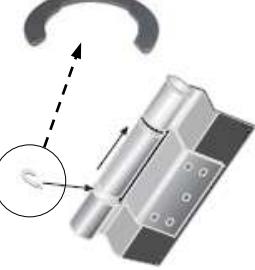
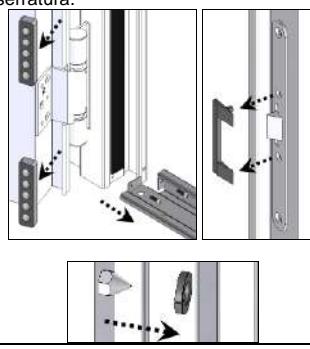
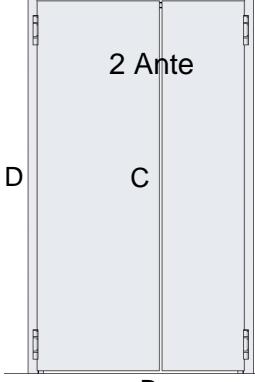
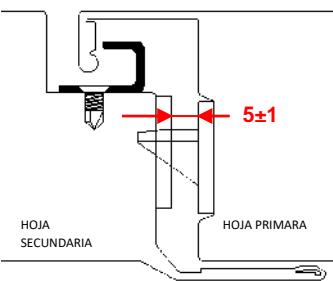
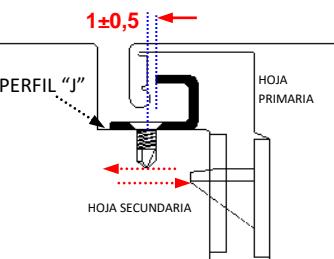
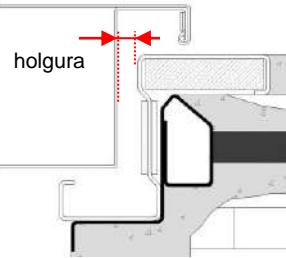
All door accessories such as door handles, panic devices, door closers, etc. must also be checked for normal operation (see corresponding "Special Instructions").

All moving and hinged parts must also be lubricated.

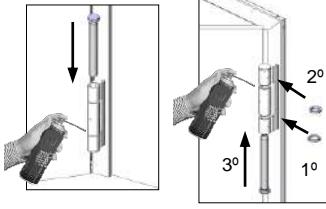
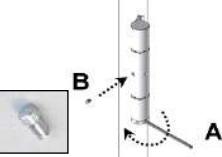
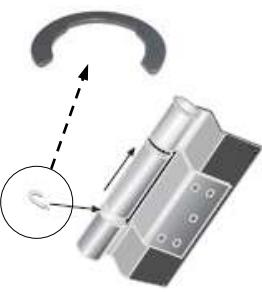
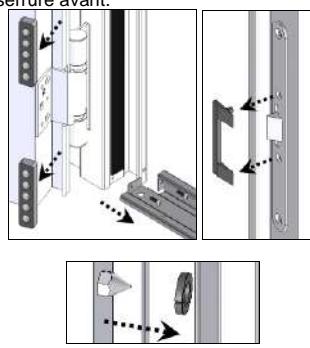
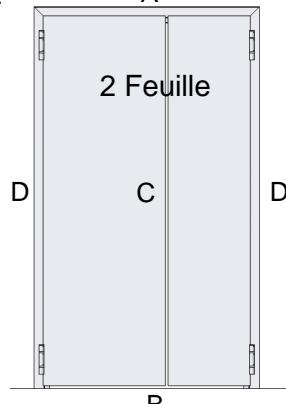
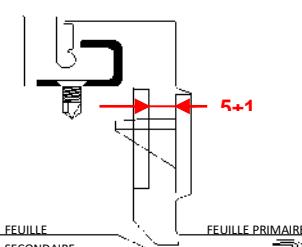
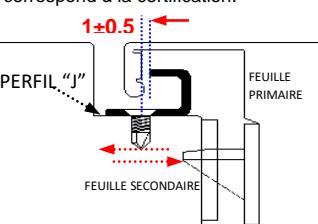
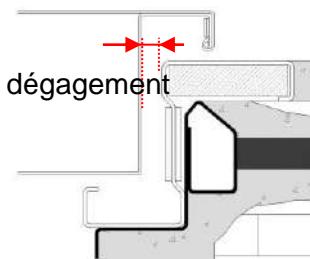
In case of irregular functioning of the door or defective accessories, we advise you to contact our Sales Department and request the intervention of an accredited installer or the supply of replacement materials.

NOTE: For lubrication, use a low-density lubricant.

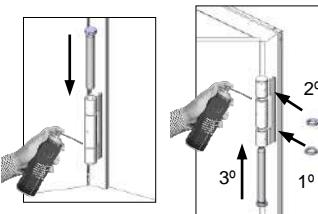
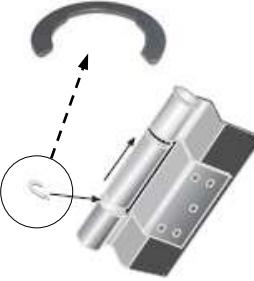
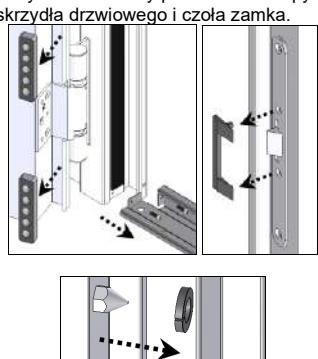
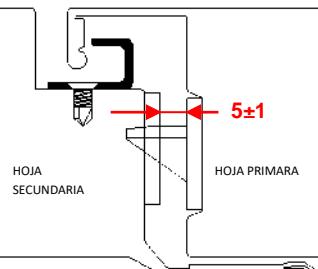
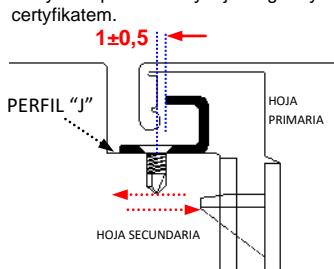
Non esporre agli agenti atmosferici	Mantener a Cubierto	Maneggiare con cura e con macchine adeguate	l'installazione deve essere effettuata da personale qualificato.
<p>1.- Ogni porta è dotata di un'etichetta con le caratteristiche, che si trova sulla faccia esterna del telaio.</p> <p>Misurare l'apertura e controllare che sia corretta per le dimensioni del telaio della porta sull'etichetta.</p> <p>Controllare l'ortogonalità, la planarità e le misure dell'apertura dal pavimento finito. Controllare l'integrità del muro, in particolare nei punti di ancoraggio della porta. È responsabilità del cliente assicurarsi che il muro sia costruito in conformità alla legislazione vigente.</p>	<p>2.1.- Controllare che la direzione di apertura della porta corrisponda alla direzione desiderata.</p> <p>Apertura per spingere a sinistra; SX 1 anta 2 ante</p> <p>apertura per spinta a destra; DX 1 anta 2 ante</p>	<p>L'installazione e la manutenzione devono essere eseguite da personale professionale qualificato con esperienza pratica.</p> <p>La porta non può essere messa in funzione prima di aver verificato che sia stata installata secondo le specifiche di Padilla Doors e che tutti gli elementi funzionino correttamente.</p> <p>In caso di modifica del prodotto non concordata con il produttore, si perde la validità della dichiarazione di prestazione.</p>	
<p>3.- MONTAGGIO DEL TELAIO PER PORTE CON TELAIO SMONTATO</p> <p>3.1.- Inserire le staffe dei montanti nella staffa del telaio come mostrato in figura. Assicuratevi che le facce a 45° coincidano perfettamente.</p>	<p>3.2.- Avvitare l'architrave alle staffe attraverso i 4 fori previsti.</p>	<p>3.3.- Avvitare il distanziatore inferiore ai due montanti come mostrato nell'immagine utilizzando i 4 fori forniti.</p>	<p>3.4.- Per un montaggio corretto, misurate le distanze A e B. Controlla che il rapporto tra le due distanze sia rispettato come mostrato in figura.</p> <p>Para puertas de dos hojas montar, en su caso, la parte posterior del selector de cierre punto (7)</p>
<p>4.- FISSARE LA PREMESSA Aprire tutti i morsetti del sotto telaio e fare gli alloggiamenti in cantiere.</p>	<p>4.2.- Inserire il sotto telaio nel foro, ricevendo le griffe con cemento rapido. Livello e piombo. Risolvere provisoriamente il problema. IMPORTANTE: La base della sottostruzione deve essere all'altezza finale del pavimento.</p>	<p>4.3.- Riempire lo spazio tra il control telaio e il muro con malta di cemento fino allo spessore del muro. Eseguire il lavoro come mostrato nella figura, lasciando il tempo necessario per l'indurimento.</p>	<p>4.4.- Svitare i distanziali del sotto telaio e smontare le staffe d'angolo in metallo.</p>
<p>5.1.- FISSARE IL TELAIO CON LE VITI Riempire lo spazio interno tra il telaio e la muratura con il cartongesso resistente al fuoco fornito nel kit termico Padilla o simile. Montare la guarnizione intumescente fornita con il kit termico Padilla o simile.</p>	<p>5.2.- Forare la guarnizione attraverso tutti i fori per le viti previsti nel telaio. I fori superiori si trovano solo nelle porte a due ante.</p>	<p>5.3.- Inserire il telaio nel control telaio, se necessario preformando i fori per le viti. Sistemarlo temporaneamente.</p> <p>IMPORTANTE: La base del telaio deve rimanere all'altezza del pavimento finito.</p>	<p>5.4.- Avvitare il telaio al sotto telaio rispettando le distanze di cui al punto 12. Utilizzare viti autofilettanti in acciaio di almeno Ø 4,8 x 32 mm.</p>

<p>6.- Inserire le foglie nel telaio nell'ordine indicato, facendo corrispondere le cerniere superiori e inferiori. Posizionare gli elementi della cerniera (iniziate con la cerniera a molla).</p> 	<p>6.1 - Per la cerniera a molla, inserire il perno della cerniera a molla. Per la cerniera senza molla, posizionare il cuscinetto nello spazio inferiore e la rondella nello spazio superiore. Inserire il perno della cerniera attraverso gli elementi.</p> <p>6.2 - Lubrificare con prodotti non infiammabili.</p> 	<p>6.3 - Per le porte antincendio, caricare la molla di auto chiusura con il materiale fornito nella scatola della maniglia. Inserire la chiave A nel perno a molla e girarla nella direzione di apertura. Fissare la tensione della molla con il cricchetto B.</p> <p>La molla deve essere caricata in modo che la porta si chiuda gradualmente 45°, 90° y 180°</p>  <p>(la chiave e il cricchetto si trovano all'interno della scatola degli accessori della maniglia)</p>	<p>6.4 - Se necessario, regolare la porta per portare le distanze della porta entro le gamme specificate nel paragrafo 12</p> <p>6.5 - Per la regolazione verticale, utilizzare le rondelle supplementari sotto il cuscinetto della cerniera.</p> 
<p>7. – Componenti per porte a due ante: Installare il fermo di plastica TP1 sul pavimento. Posizionare in modo che il foro corrisponda alla cremonese che blocca l'anta secondaria.</p>  <p>Montare, se necessario, la parte esterna del selettori avvitandola all'alloggiamento preassemblato sul telaio prima di fissarla al muro.</p> 	<p>8.- Svitare e rimuovere la piastra inferiore. Rimuovere tutti gli elementi di plastica sul lembo del battente della porta e sulla parte anteriore della serratura.</p> 	<p>9.1-</p>  <p>A D C B</p>	<p>9.2-</p>  <p>A D C D B</p>
<p>10.1. - Per le porte antincendio a due ante, bisogna assicurarsi che lo spazio tra l'anta primaria e quella secondaria della porta corrisponda alla</p>  <p>HOJA SECUNDARIA HOJA PRIMARIA 5±1</p>	<p>10.2. - Per le porte antincendio a due ante, bisogna assicurarsi che lo spazio tra il profilo a "J" dell'anta secondaria e l'anta primaria della porta corrisponda alla certificazione.</p>  <p>PERFIL "J" HOJA PRIMARIA HOJA SECUNDARIA 1±0,5</p>	<p>11.- Per le porte antincendio a due ante, bisogna assicurarsi che la distanza tra il telaio e l'anta della porta corrisponda a quella della certificazione.</p> 	<p>12.- Queste distanze (in mm) devono essere:</p> <p>A) superiore: 2 + 0 - 1,5 } Regolare secondo il punto 9 B) inferiore: 10 + 1,5 - 1,5 } C) lato serratura: 5 ± 1 } Regolare secondo il punto 9 D) lato cerniera: 6 ± 1 }</p>
<p>NOTA GENERALE Queste istruzioni devono essere seguite in dettaglio per quanto riguarda le condizioni di prova al fine di garantire il perfetto funzionamento della porta e la funzione di auto chiusura delle porte antincendio. Inoltre, la manutenzione regolare della porta è obbligatoria. La instalación de las puertas debe realizarse sólo por personal cualificado. È obbligo dell'installatore seguire in dettaglio le istruzioni di installazione e in particolare quelle relative alla sicurezza degli utenti. È responsabilità del cliente costruire la struttura portante secondo le norme pertinenti in ogni caso, riempire i telai con malta di cemento come previsto in queste istruzioni e controllare l'integrità del muro, in particolare nei punti di ancoraggio della porta, e utilizzare tutti gli elementi appropriati per evitare la compromissione della resistenza meccanica in caso di installazione di porte alte e/o larghe. Le foglie sono fornite con una delle seguenti finiture: preverniciate con una base di resina poliestere di 12-15 micron di spessore, rivestite con uno strato di PVC di 120 micron, laccate con vernice epossidiopoliestere o rifinite in acciaio inossidabile. Per la pulizia, si consiglia di utilizzare un panno non abrasivo e acqua saponata non abrasiva e non corrosiva e in nessun caso di raschiare le superfici. Per le superfici in acciaio inossidabile, utilizzare solo prodotti specifici per l'acciaio inossidabile. GARANZIA Il produttore è responsabile della qualità della merce. Eventuali reclami per mancanza di materiale o merce difettosa devono essere annotati sulle bolle di consegna e in ogni caso comunicati al produttore entro otto giorni dal ricevimento del materiale. In ogni caso, i prodotti che presentano qualche imperfezione non possono essere utilizzati, e quindi assemblati, e devono rimanere a disposizione di eventuali controlli che il fabbricante o chi per lui può voler effettuare.</p>		<p>MANUALE D'USO E MANUTENZIONE Tutte le porte antincendio devono essere controllate regolarmente per assicurarsi che non siano danneggiate e che si chiudano correttamente. Il controllo deve garantire che la porta oscilli liberamente e che i dispositivi di auto chiusura funzionino efficacemente. I controlli devono essere effettuati periodicamente per assicurarsi che i dispositivi di chiusura automatica siano efficaci e che le porte si chiudano perfettamente. Le porte devono essere libere da ostacoli. Ogni 5.000 aperture, o al più tardi ogni 6 mesi, devono essere effettuate le seguenti operazioni: <ul style="list-style-type: none"> - Lubrificare la cerniera del cuscinetto. - Lubrificazione della cerniera a chiusura automatica. Non tendete la molla. - Pulite e ingrassate la serratura e l'incavo del carrello, assicurandovi che il carrello sia completamente, e non parzialmente, inserito. <p>Per porte a due ante in aggiunta:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Controllare che la barra di bloccaggio della lama secondaria funzioni correttamente e lubrificare la guida di bloccaggio della lama secondaria e la barra di bloccaggio della lama secondaria. - Lubrificare la serratura centrale e il foro superiore per la chiusura secondaria. - Pulire ogni residuo nel foro del pavimento per la chiusura inferiore. <p>Si deve anche controllare il normale funzionamento di tutti gli accessori della porta come maniglie, dispositivi antipanico, chiudiporta, ecc (vedere le loro corrispondenti "Istruzioni particolari").</p> <p>Anche tutte le parti mobili e incernierate devono essere lubrificate.</p> <p>In caso di malfunzionamento della porta o di accessori difettosi, vi consigliamo di contattare il nostro ufficio commerciale e richiedere l'intervento di un installatore accreditato o la fornitura di materiale sostitutivo.</p> <p>NOTA: per la lubrificazione utilizzare un lubrificante a bassa densità.</p> </p>	

Ne pas exposer aux agents atmosphériques	Restez couvert	Manipuler avec précaution et avec des machines adaptées	L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié.
<p>1 Chaque porte est munie d'une étiquette indiquant les caractéristiques, qui se trouve sur la face extérieure du cadre.</p> <p>Mesurez l'ouverture et vérifiez qu'elle correspond aux mesures du cadre de la porte indiquées sur l'étiquette.</p> <p>Vérifiez l'équerrage, la planéité et les dimensions de l'ouverture par rapport au sol fini. Vérifiez l'intégrité du mur, notamment au niveau des points d'ancrage de la porte. Il incombe au client de s'assurer que le mur est construit conformément à la législation en vigueur.</p>	<p>2.1.- Vérifiez que le sens d'ouverture de la porte correspond au sens souhaité..</p> <p>Ouverture pour pousser à gauche; SX</p> <p>1 feuille 2 feuilles</p> <p>Ouverture pour une poussée à droite ;DX</p> <p>1 feuille 2 feuilles</p>	<p><i>L'installation et la maintenance doivent être effectuées par un personnel professionnel qualifié ayant une expérience pratique.</i></p> <p><i>La porte ne peut être mise en service qu'après avoir vérifié qu'elle a été installée conformément aux spécifications de Portes Padilla et que tous les éléments fonctionnent correctement.</i></p> <p><i>En cas de modification du produit non convenue avec le fabricant, la validité de la déclaration de performance est perdue.</i></p>	
<p>3.- ASSEMBLAGE DU CADRE POUR LES PORTES AVEC CADRE DÉMONTÉ</p> <p>3.1.- Insérez les supports des montants dans le support du cadre comme indiqué sur la figure. Assurez-vous que les faces à 45° coïncident parfaitement..</p>	<p>3.2.- Vissez le linteau aux supports à travers les 4 trous prévus à cet effet.</p>	<p>3.3.- Vissez l'entretoise inférieure aux deux montants comme indiqué sur l'image en utilisant les 4 trous prévus à cet effet.</p>	<p>3.4.- Pour un montage correct, mesurez les distances A et B. Vérifiez que la relation entre les deux distances est respectée comme indiqué sur la figure.</p> <p>Pour les portes à deux battants, monter la partie arrière du sélecteur de point de verrouillage, si nécessaire. (7)</p>
<p>4.- FIXATION DU PRÉMARQUE</p> <p>Ouvrez tous les colliers du sous-châssis et réalisez les logements sur le chantier..</p>	<p>4.2.- Insérez le sous-châssis dans le trou, en recevant les griffes avec de la colle rapide. Niveau et aplomb. Réparer provisoirement. IMPORTANT : La base du sous-châssis doit être à la hauteur finale du plancher.</p>	<p>4.3.- Remplissez l'espace entre le faux-châssis et le mur avec du mortier de ciment jusqu'à l'épaisseur du mur. Effectuez le travail comme indiqué sur la figure, en laissant le temps nécessaire au durcissement.</p>	<p>4.4.- Dévissez les entretoises du sous-châssis.</p> <p>et démonter les supports d'angle métalliques.</p>
<p>5.1.- FIXER LE CADRE AVEC DES VIS</p> <p>Remplissez l'espace interne entre le cadre et la maçonnerie avec la plaque de plâtre résistant au feu fournie dans le kit thermique Padilla ou similaire. Posez le joint intumescant fourni avec le kit thermique Padilla ou similaire.</p>	<p>5.2.- Percez le joint à travers tous les trous de vis prévus dans le cadre. Les trous supérieurs ne se trouvent que sur les portes à deux battants.</p>	<p>5.3.- Insérez le cadre dans le sous-châssis en pré-perçant les trous de vis, si nécessaire. Réparez-la temporairement.</p> <p>IMPORTANT: La base du cadre doit rester à la hauteur du sol fini.</p>	<p>5.4.- Vissez le cadre au sous-châssis en respectant les jeux mentionnés au point 12. Utilisez des vis autotaraudeuses en acier d'au moins Ø 4,8 x 32 mm.</p>

<p>6.- Insérez les vantaux dans le cadre dans l'ordre indiqué, en faisant correspondre les charnières supérieures et inférieures. Positionnez les éléments de la charnière (commencez par la charnière à ressort).</p> 	<p>6.1 - Pour la charnière à ressort, insérez l'axe de la charnière à ressort. Pour la charnière sans ressort, positionner le roulement dans l'espace inférieur et la rondelle dans l'espace supérieur. Insérez l'axe de la charnière dans les éléments.</p> <p>6.2 - Lubrifier avec des produits inflammables.</p> 	<p>6.3. - Sur les portes coupe-feu, chargez le ressort de fermeture automatique à l'aide du matériau fourni dans la boîte de la poignée. Insérez la clé A dans le boulon à ressort et tournez-la dans le sens de l'ouverture. Réglez la tension du ressort avec le cliquet B. Le ressort doit être chargé de manière à ce que la porte se ferme progressivement de 45°, 90° et 180°.</p>  <p>(La clé et le cliquet se trouvent dans la boîte à accessoires de la poignée.)</p>	<p>6.4. - Si nécessaire, ajustez la porte pour ramener les dégagements de la porte dans les fourchettes spécifiées dans le paragraphe 12</p> <p>6.5. - Pour le réglage vertical, utiliser les rondelles supplémentaires sous le palier de la charnière.</p> 												
<p>7. - Composants pour portes à deux battants :</p> <p>Installez la butée en plastique TP1 sur le sol. Positionner de manière à ce que le trou corresponde à la crémone qui verrouille le vantail secondaire.</p>  <p>Montez, si nécessaire, la partie extérieure du sélecteur en la vissant au boîtier prémonté sur le cadre avant de le fixer au mur.</p> 	<p>8.- Dévissez et retirez la plaque inférieure. Retirez tous les éléments en plastique du volet de la porte et de la serrure avant.</p> 	<p>9.1-</p>  <p>9.2-</p> 													
<p>10.1. - Pour les portes coupe-feu à deux vantaux, il faut s'assurer que l'espace entre les vantaux primaire et secondaire correspond à la certification.</p> 	<p>10.2. - Pour les portes coupe-feu à deux vantaux, il faut s'assurer que l'espace entre le profil en "J" du vantail secondaire et le vantail primaire correspond à la certification.</p> 	<p>11.- Pour les portes coupe-feu à deux vantaux, il faut s'assurer que l'espace entre le cadre et le vantail correspond à celui de la certification.</p> 	<p>12.- Ces dégagements (en mm) doivent être :</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="vertical-align: top;"> A) supérieur: $2 + 0$ $- 1,5$ </td> <td style="vertical-align: top; width: 10px;">}</td> <td style="vertical-align: top; width: 10px;">Régulier</td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top;"> B) dessous : $10 + 1,5$ $- 1,5$ </td> <td style="vertical-align: top; width: 10px;">}</td> <td style="vertical-align: top; width: 10px;">selon le point 9</td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top;"> C) côté serrure: 5 ± 1 </td> <td style="vertical-align: top; width: 10px;">}</td> <td style="vertical-align: top; width: 10px;">Régulier</td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top;"> D) côté charnière: 6 ± 1 </td> <td style="vertical-align: top; width: 10px;">}</td> <td style="vertical-align: top; width: 10px;">selon le point 9</td> </tr> </table>	A) supérieur: $2 + 0$ $- 1,5$	}	Régulier	B) dessous : $10 + 1,5$ $- 1,5$	}	selon le point 9	C) côté serrure: 5 ± 1	}	Régulier	D) côté charnière: 6 ± 1	}	selon le point 9
A) supérieur: $2 + 0$ $- 1,5$	}	Régulier													
B) dessous : $10 + 1,5$ $- 1,5$	}	selon le point 9													
C) côté serrure: 5 ± 1	}	Régulier													
D) côté charnière: 6 ± 1	}	selon le point 9													
<p>NOTE GÉNÉRALE Ces instructions doivent être suivies en détail en ce qui concerne les conditions de test afin de garantir le parfait fonctionnement de la porte et la fonction de fermeture automatique des portes coupe-feu. En outre, l'entretien régulier de la porte est obligatoire. L'installation des portes ne doit être effectuée que par du personnel qualifié. Il est de l'obligation de l'installateur de suivre en détail les instructions d'installation et en particulier celles concernant la sécurité des utilisateurs. Il incombe au client de réaliser la structure portante selon les normes en vigueur dans chaque cas, en remplissant les cadres de mortier de ciment comme prévu dans ces instructions et de vérifier l'intégrité du mur, en particulier au niveau des points d'ancrage de la porte, ainsi que d'utiliser tous les éléments appropriés pour éviter l'altération de la résistance mécanique en cas d'installation de portes de grande hauteur et/ou de grande largeur. Les vantaux sont fournis avec l'une des finitions suivantes: prépeint avec une résine polyester de 12 à 15 microns d'épaisseur, revêtu d'une couche de PVC de 120 microns, laqué avec une peinture époxy-polyester ou fini en acier inoxydable. Pour le nettoyage, il est conseillé d'utiliser un chiffon non abrasif et de l'eau savonneuse non abrasive et non corrosive, et en aucun cas de gratter les surfaces. Pour les surfaces en acier inoxydable, utilisez uniquement des produits spécifiques pour l'acier inoxydable. GARANTIE Le fabricant est responsable de la qualité des marchandises. Les éventuelles réclamations dues à un manque de matériel ou à des marchandises défectueuses doivent être notées sur les bons de livraison et, dans tous les cas, communiquées au fabricant dans les huit jours suivant la réception du matériel. En tout état de cause, les produits présentant des imperfections ne peuvent être utilisés et donc assemblés et doivent rester à disposition pour les contrôles éventuels que le fabricant ou son mandataire souhaitera effectuer.</p>	<p>MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN Toutes les portes coupe-feu doivent être vérifiées régulièrement pour s'assurer qu'elles ne sont pas endommagées et qu'elles ferment correctement. Le contrôle doit permettre de s'assurer que la porte pivote librement et que les dispositifs de fermeture automatique fonctionnent efficacement. Des contrôles doivent être effectués périodiquement pour vérifier que les dispositifs de fermeture automatique sont efficaces et que les portes se ferment correctement. Les portes ne doivent pas être obstruées. Toutes les 5 000 ouvertures, ou au plus tard tous les 6 mois, les opérations suivantes doivent être effectuées : -Lubrifiez la charnière du roulement. -Lubrifiez la charnière à fermeture automatique. Ne tendez pas le ressort. -Nettoyer et lubrifier le verrou et le trou de course de la glissière, en s'assurant que la glissière est entièrement et non partiellement rétractée. Pour les portes à deux battants, en plus : -Vérifiez le bon fonctionnement de la barre de sélection du verrou du vantail secondaire et lubrifiez le guide et les tiges du vantail secondaire. -Lubrifiez la serrure centrale et le trou supérieur pour le verrou du vantail secondaire. -Nettoyez tout débris dans le trou du plancher pour le loquet inférieur. Il convient également de vérifier le fonctionnement normal de tous les accessoires de porte tels que les poignées de porte, les dispositifs anti-panique, les fermetures, etc. (voir leurs "Instructions particulières" correspondantes). Toutes les pièces mobiles et articulées doivent également être lubrifiées. En cas de fonctionnement irrégulier de la porte ou d'accessoires défectueux, nous vous conseillons de contacter notre Service Commercial et de demander l'intervention d'un installateur agréé ou la fourniture de matériaux de remplacement.</p> <p>REMARQUE : pour la lubrification, utiliser un lubrifiant de faible densité..</p>														

	Nie wystawiać na działanie czynników atmosferycznych		Przechowywać pod przykryciem		Ostrożnie obchodzić się z odpowiednimi maszynami		Instalacja powinna być przeprowadzona przez wykwalifikowany personel.
	<p>1.- Każde drzwi są zaopatrzone w etykietę z charakterystyką, która znajduje się na zewnętrznej stronie ościeżnic.</p> <p>Zmierz otwór i sprawdź, czy jest on zgodny z wymiarami ościeżnicy podanymi na etykiecie.</p> <p>Sprawdzić prostopadłość, płaszczyznę i wymiary otworu od gotowej podłogi. Sprawdzić szczelność ściany, szczególnie w punktach mocowania drzwi. Klient jest odpowiedzialny za zapewnienie, by ściana została zbudowana zgodnie z obowiązującymi przepisami.</p>		<p>2.1.- Sprawdź, czy kierunek otwierania bramy jest zgodny z pożądanym kierunkiem.</p> <p>Otwarcie do przesunięcia w lewo; SX</p> <p>otwór do pchania prawą ręką; DX</p>		<p><i>Instalacja i konserwacja musi być wykonywana przez wykwalifikowany personel z doświadczeniem praktycznym.</i></p> <p><i>Bramę można uruchomić dopiero po sprawdzeniu, że została zamontowana zgodnie ze specyfikacją firmy Padilla Doors i że wszystkie jej elementy działają prawidłowo.</i></p> <p><i>W przypadku modyfikacji wyrobu nieuzgodnionej z producentem traci się ważność deklaracji właściwości użytkowych.</i></p>		
	<p>3.- MONTAŻ OŚCIEŻNICY DLA DRZWI Z OŚCIEŻNICĄ ZDEMONTOWANĄ</p> <p>3.1.- Włożyć wsporniki słupków do wspornika ramy w sposób pokazany na rysunku. Upewnić się, że płaszczyzny 45° idealnie się pokrywają.</p>		<p>3.2.- Przykręcić nadproże do wsporników za pomocą 4 przewidzianych do tego celu otworów.</p>		<p>3.3.- Przykręcić dolną rozpórkę dystansową do dwóch słupków, jak pokazano na rysunku, korzystając z 4 otworów.</p>		<p>3.4.- W celu prawidłowego montażu należy zmierzyć odległość A i B. Sprawdź, czy zależność między tymi dwiema odległościami jest zachowana, jak pokazano na rysunku.</p> <p>W przypadku drzwi dwuskrzydłowych w razie potrzeby zamontuj tylną część przełącznika wyboru punktu blokowania (7).</p>
	<p>4.- MOCOWANIE RAMY POMOCNICZEJ Otwór wszystkie zaciski ramy pomocniczej i wykonaj obudowy na placu budowy.</p>		<p>4.2.- Włożyć ramę pomocniczą do otworu, mocując pazury za pomocą kleju szybkowiążącego. Wypoziomować i wypionować. Tymczasowo naprawić. WAŻNE: Podstawa ramy pomocniczej musi znajdować się na ostatecznej wysokości podłogi.</p>		<p>4.3.- Wypełnić zaprawą cementową szczelinę między ramą nośną a ścianą do grubości ściany. Wykonaj pracę tak, jak pokazano na rysunku, pozostawiając niezbędny czas na utwardzenie.</p>		<p>4.4.- Odkręć podkładki dystansowe ramy pomocniczej.</p> <p>i usunąć metalowe wsporniki narożne.</p>
	<p>5.1.- MOCOWANIE RAMY ZA POMOCĄ ŚRUB Wypełnić wewnętrzną przestrzeń między ramą a murem ceglanym ogniodporną płytą gipsowo-kartonową dostarczoną w zestawie termicznym Padilla lub podobnym. Zamontować uszczelkę pęczniąjącą dostarczoną z zestawem termicznym Padilla lub podobnym.</p>		<p>5.2.- Przewiercić uszczelkę przez wszystkie otwory na śruby w ramie. Górnego otwory występują tylko w drzwiach dwuskrzydłowych.</p>		<p>5.3.- Włożyć ramę do ramy pomocniczej, zachowując luzy, o których mowa w punkcie 12. Należy użyć stalowych wkrętów samogwintujących o wymiarach co najmniej Ø 4,8 x 32 mm.</p>		<p>5.4.- Przykręcić ramę do ramy pomocniczej, zachowując luzy, o których mowa w punkcie 12. Należy użyć stalowych wkrętów samogwintujących o wymiarach co najmniej Ø 4,8 x 32 mm.</p>

<p>6.- Włożyć skrzydła do ramy w przedstawionej kolejności, dopasowując je do górnych i dolnych zawiasów. Ustawić elementy zawiasów (zaczac od zawiasu sprężynowego).</p> 	<p>6.1 - W przypadku zawiasu sprężynowego należy włożyć sworzeń zawiasu sprężynowego. W przypadku zawiasu bez sprężyny umieści lożysko w dolnej przestrzeni, a podkładkę w górnej przestrzeni. Przelóż sworzeń zawiasu przez elementy.</p> <p>6.2 - Smarować produktami niepalnymi.</p> 	<p>6.3. - W przypadku drzwi przeciwpożarowych należy obciążyc sprężynę samozamykającą, używając materiału dostarczonego w pudełku z klamką. Włożyć klucz A do śruby sprężynowej i przekręć go w kierunku otwierania. Ustawić napięcie sprężyny za pomocą grzechotki B. Sprzęyna musi być obciążona w taki sposób, aby brama zamknięta się stopniowo o 45°, 90° i 180°.</p>  <p>(Klucz i grzechotka znajdują się w pudełku z akcesoriami do uchwytów.)</p>	<p>6.4. - W razie potrzeby wyreguluj drzwi tak, aby ich prześwit mieścił się w zakresach podanych w paragrafie 12</p> <p>6.5. - Do regulacji pionowej należy użyć podkładek uzupełniających podłożkiem zawiasu.</p> 						
<p>7. - Komponenty do drzwi dwuskrzydłowych:</p> <p>Zamontuj na podłodze plastikowy ogranicznik TP1. Ustawić w taki sposób, aby otwór pasował do zasuwnicy blokującej skrzydło dodatkowe.</p>  <p>W razie potrzeby zamontuj zewnętrzną część przełącznika wybierakowego, przykręcając ją do wstępnie zmontowanej puszki na ramce przed przymocowaniem do ściany.</p> 	<p>8.- Odkręcić i zdjąć płytę dolną. Usunąć wszystkie elementy plastikowe z klapy skrzydła drzwiowego i czoła zamka.</p> 	<p>9.1-</p> <p>A 1 Skrzydło D C B</p>	<p>9.2-</p> <p>A 2 Skrzydła D C D B</p>						
<p>10.1. - W przypadku dwuskrzydłowych drzwi przeciwpożarowych należy dopilnować, aby wolna przestrzeń między głównym i dodatkowym skrzydłem drzwi odpowiadała wymaganiom certyfikacji.</p>  <p>HOJA SECUNDARIA 5±1 HOJA PRIMARA</p>	<p>10.2. - W przypadku dwuskrzydłowych drzwi przeciwpożarowych należy upewnić się, że prześwit między profilem "J" na skrzydle dodatkowym a skrzydłem podstawowym jest zgodny z certyfikatem.</p>  <p>1±0,5 PERFIL "J" HOJA PRIMARIA HOJA SECUNDARIA</p>	<p>11.- W przypadku dwuskrzydłowych drzwi przeciwpożarowych należy dopilnować, aby prześwit między ościeżnicą a skrzydłem drzwi odpowiadał prześwidit wynikającemu z certyfikatu.</p>  <p>rozlicze</p>	<p>12.- Odstępy te (w mm) muszą wynosić:</p> <table border="0"> <tr> <td>A) cholewka: 2 + 0 - 1,5</td> <td rowspan="2">Regularne zgodnie z pkt 9</td> </tr> <tr> <td>B) spód: 10 + 1,5 - 1,5</td> </tr> <tr> <td>C) strona zamka: 5 ± 1</td> <td rowspan="2">Regularne zgodnie z pkt 9</td> </tr> <tr> <td>D) strona zawiasu: 6 ± 1</td> </tr> </table>	A) cholewka: 2 + 0 - 1,5	Regularne zgodnie z pkt 9	B) spód: 10 + 1,5 - 1,5	C) strona zamka: 5 ± 1	Regularne zgodnie z pkt 9	D) strona zawiasu: 6 ± 1
A) cholewka: 2 + 0 - 1,5	Regularne zgodnie z pkt 9								
B) spód: 10 + 1,5 - 1,5									
C) strona zamka: 5 ± 1	Regularne zgodnie z pkt 9								
D) strona zawiasu: 6 ± 1									
<p>NOTA GENERAL Instrukcje te muszą być szczegółowo przestrzegane w odniesieniu do warunków testowych, aby zagwarantować doskonałe funkcjonowanie drzwi i funkcję samozamykania drzwi przeciwpożarowych. Ponadto obowiązkowa jest regularna konserwacja bramy. Montaż drzwi może być wykonywany wyłącznie przez wykwalifikowany personel. Obowiązkiem instalatora jest szczegółowe przestrzeganie instrukcji instalacji, a w szczególności tych dotyczących bezpieczeństwa użytkowników. Obowiązkiem klienta jest wykonanie konstrukcji nośnej zgodnie z odpowiednimi normami w każdym przypadku, wypełnienie ościeżnic zaprawą cementową zgodnie z niniejszą instrukcją oraz sprawdzenie integralności ściany, szczególnie w punktach kotwienia drzwi, jak również zastosowanie wszystkich odpowiednich elementów w celu uniknięcia pogorszenia wytrzymałości mechanicznej w przypadku montażu drzwi o dużej wysokości i/lub szerokości. Skrzydła są dostarczane w jednym z następujących wykończeń: wstępnie malowane żywicą poliestrową o grubości 12-15 mikronów, pokryte 120-mikronową warstwą PCW, lakierowane farbą epoksydowo-poliestrową lub wykończone stalą nierdzewną. Do czyszczenia zaleca się używanie ścierczki nieściernej oraz nieściernej, nieżrącej wody z mydlem, a w żadnym wypadku nie należy skrobać powierzchni. W przypadku powierzchni ze stali nierdzewnej należy używać wyłącznie produktów przeznaczonych do stali nierdzewnej. GWARANCJA Producent jest odpowiedzialny za jakość wyrobów. Wszelkie reklamacje z powodu braku materiału lub wadliwych towarów muszą być odnotowane na dowodach dostawy i w każdym przypadku zgłoszone producentowi w ciągu ośmiu dni od otrzymania materiału. W każdym przypadku wyroby z wadami nie mogą być używane, a więc i montowane, i muszą pozostać dostępne dla kontroli, które producent lub osoba przez niego wyznaczona może chcieć przeprowadzić.</p>			<p>PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA I KONSERWACJI Wszystkie drzwi przeciwpożarowe powinny być regularnie sprawdzane, aby upewnić się, że są nieuszkodzone i prawidłowo się zamkują. Sprawdzenie powinno zapewnić swobodne kołysanie się drzwi oraz skuteczne działanie urządzeń samozamykających. Należy okresowo przeprowadzać kontrole, aby upewnić się, że urządzenia samozamykające są skuteczne i że drzwi zamknięte są prawidłowo. Drzwi powinny być wolne od przeszkołd. Co 5 000 otwarć lub najpóźniej co 6 miesięcy należy wykonać następujące czynności: -Smarować zawias lożyska. Nasmarować zawias samozamykający. Nie należy napinać sprężyny. -Oczyścić i nasmarować zamek oraz otwór w bieżni suwaka, sprawdzając, czy wejście suwaka jest całkowite, a nie częściowe. W przypadku drzwi dwuskrzydłowych dodatkowo: -Sprawdzić, czy drążek wybieraka blokady skrzydła pomocniczego działa prawidłowo, oraz nasmarować prowadnicę i pręty skrzydła pomocniczego. -Nasmarować zamek centralny i górny otwór na zapadkę skrzydła wtórnego. -Usunąć wszelkie pozostałości z otworu w podłodze przeznaczonego na zatrask dolny. Należy również sprawdzić, czy wszystkie akcesoria drzwiowe, takie jak klamki, urządzenia antypaniczne, samozamykacze itp. działają prawidłowo (patrz odpowiednie "Instrukcje specjalne"). Należy również smarować wszystkie części ruchome i zawiasowe. W przypadku nieprawidłowego działania bramy lub uszkodzonych akcesoriów zalecamy skontaktowanie się z naszym Działem Sprzedaży i zwrócenie się o interwencję akredytowanego instalatora lub dostarczenie materiałów zastępczych.</p> <p>UWAGA: Do smarowania należy używać smaru o niskiej gęstości.</p>						